



# MACCOURT

4017CH

# LOW PROFILE WINDOW WELL COVER

COUVRE-PUITS DE FENÊTRE À PROFIL BAS • CUBIERTA DEL POZO DE LA VENTANA DE BAJO PERFIL

**5 Year Warranty • Garantie de 5 ans • 5 Años de garantía**

40" x 17"

- Improves basement insulation.
- Keeps out rain, snow and debris.
- Easy snap-clamp installation.

102 cm x 43 cm

- Améliore l'isolation du sous-sol.
- Empêche l'infiltration de la pluie et de la neige.
- Installation facile à pincas à pression.

102 cm x 43 cm

- Mejora el aislamiento del sótano.
- No deja que la lluvia o la nieve entre.
- De fácil instalación con abrazaderas de presión.



ÉCONOMISEUR D'ÉNERGIE • AHORRA ENERGIA



**⚠ WARNING**

Do not stand on window well cover. It will not support your weight!

No estoy en ventana cubierta del pozo. No apoyará su peso.

Ne vous tenez pas sur fenêtre bien couvrir. Il ne sera pas soutenir votre poids.

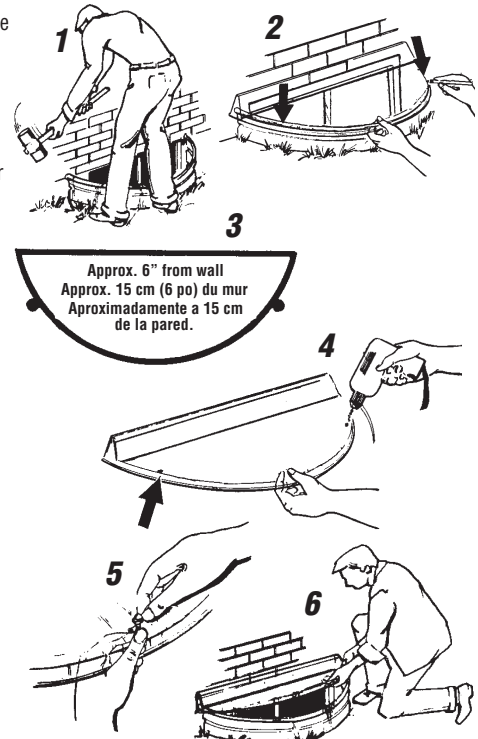


**See reverse side for installation instructions**  
 Voir les directives d'installation au verso  
 Vea el reverso para las instrucciones de instalación



## For Easy Installation • Installation facile • Para una instalación fácil

1. Place cover over well. If it doesn't fit, the steel well may be bent out of shape. Tap metal well with sledge hammer to fit cover.
2. Center cover. Mark clip position on protector with a marker. Follow diagrams for ideal placement.
3. 2 Clips
4. Remove cover and drill a 3/16" hole at each marked location.
5. Mount clips to cover using bolts and cap nuts provided. **IMPORTANT!** Put bolt through clip and washer with cap nut on top as shown.
6. Snap cover onto rim of window well. Adjust tension of clips by loosening or tightening cap nuts. Your window well cover is removable for cleaning or ventilation.



1. Placez le couvre-puits sur le puits. S'il n'est pas possible de le faire, le puits en acier est peut-être déformé. Utilisez une masse pour ajuster la forme du puits en métal en fonction du couvre-puits.
2. Centrez le couvre-puits. Marquez la position des pinces sur le couvre-puits à l'aide d'un marqueur. Suivez les diagrammes pour assurer une installation parfaitement ajustée.
3. 2 pinces.
4. Retirez le couvre-puits et percez un trou de 3/16 po à chaque emplacement ainsi marqué.
5. Installez les pinces sur le couvre-puits au moyen des boulons et des écrous borgnes fournis. **IMPORTANT!** Passez le boulon dans la pince et la rondelle, avec l'écrou borgne sur le dessus, tel qu'illustré.
6. Pressez le couvre-puits sur le bord du puits de fenêtre. Ajustez la tension des pinces en desserrant ou en serrant les écrous borgnes. Votre couvre-puits de fenêtre est amovible pour faciliter le nettoyage ou assurer la ventilation.

1. Coloque la cubierta sobre el pozo, si no encaja bien, el pozo de metal puede haberse deformado. Dé unos golpecitos al pozo de metal con un mazo para que la cubierta se ajuste.
2. Centre la cubierta. Con un marcador haga la marca de la posición de la prensa en la protección. Siga los diagramas para una ubicación ideal.
3. 2 prensas.
4. Saque la cubierta y taladre un agujero de 7.62 cm en cada marca.
5. Instale las prensas para cubrir utilizando los pernos y las tuercas que se proporcionan. ¡Importante! Pase el perno a través del clip y de la arandela, con la tuerca ciega en tapa según lo demostrado.
6. Encaje a presión la cubierta sobre el borde del pozo de la ventana. Ajuste la tensión de las prensas al soltar o apretar las tuercas de roscar. Su cubierta del pozo de la ventana es desmontable para la limpieza o la ventilación.

## FULL FIVE YEAR WARRANTY on manufacturer's defects only

The Manufacturer, MacCourt Products Inc., warrants, to the original purchaser only, that, if installed and used in accordance with MacCourt Products' guidelines, this Window Well Cover ("WWC") will be usable as such in normal use and service for five (5) years from the date of purchase. In the event this WWC is or becomes defective within such five-year period otherwise than by misuse or abuse, the manufacturer will, at its option and expense, arrange for replacement or repair of the WWC within 45 days of receipt of written notice of such defect, sent to MacCourt Products, Inc., 4881 Ironton St., Denver, Co. 80239, together with proof that the WWC was originally purchased within the five-year period and a description of the nature and extent of the defect and the location of the WWC. This warranty shall not apply to any damage resulting from misuse. Except for the warranty described above, NO WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS OR OTHER WARRANTY (WHETHER EXPRESSED, IMPLIED OR STATUTORY) IS MADE. TO THE MAXIMUM EXTENT PROVIDED BY APPLICABLE LAW IN NO EVENT SHALL THE MANUFACTURER BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES. THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF. This warranty applies only to sales made in the United States or its territories.

### Pleine garantie de 5 ans contre les défauts de fabrication uniquement

Le manufacturier, MacCourt Products Inc., garantit, au premier acheteur seulement, que ce couvercle d'encadrement de soupirail (« CES ») – moyennant une installation et une utilisation conformes aux directives fournies par MacCourt Products – aura une durée de vie utile de cinq (5) ans à compter de la date d'achat, s'il fait l'objet d'une utilisation et d'un entretien normaux. Dans le cas où ce CES est ou devient défectueux au cours de ladite période de cinq ans, autrement qu'à la suite d'une utilisation malveillante ou abusive, le manufacturier remplacera ou réparera, à son choix et à ses frais, le CES dans les 45 jours suivant la réception d'un avis écrit l'informant de telle défaillance. L'avis devra être envoyé à MacCourt Products Inc., 4881 Ironton St., Denver, CO 80239, accompagné d'une preuve attestant que le CES a été initialement acheté à l'intérieur de la période de cinq ans ainsi qu'une description de la nature et de l'étendue de la défectuosité de même que du lieu d'installation du CES. La présente garantie ne couvrira aucun dommage résultant d'une utilisation malveillante. Nonobstant la garantie décrite ci-dessus, AUCUNE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE OU AUTRE GARANTIE (EXPLICITE, IMPLICITE OU LÉGALE) N'EST FOURNIE. JUSQUE DANS LA MESURE MAXIMALE PREVUE DANS LES LOIS APPLICABLES, EN AUCUN CAS LE MANUFACTURIER NE SERA TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES INDIRECTS. AUCUNE GARANTIE N'EST FOURNIE POUR COUVRIR LES DOMMAGES AU-DELÀ DE LA DESCRIPTION QUI FIGURE AU RECTO. Cette garantie n'est offerte que sur les ventes conclues aux États-Unis ou dans leurs territoires.

### Garantía limitada por cinco años sólo por defectos de fabricación

El fabricante, MacCourt Products, Inc., garantiza exclusivamente al comprador original que, siempre que esté instalada y se utilice de acuerdo con las recomendaciones de MacCourt Products, esta cubierta del pozo de la ventana ("CPV") será apta para el fin que fue creada, en condiciones normales de uso y de servicio, durante el plazo de cinco (5) años contados a partir de la fecha de compra. Caso de que la CPV sea o se vuelva defectuosa dentro del plazo de cinco años mencionado, por otros motivos que no sean utilizarla incorrectamente o abusar de ella, el fabricante, a su entera discreción y a su cargo, podrá coordinar el cambio o reparación de la CPV dentro de un plazo de 45 días a partir de la fecha en que se reciba la notificación por escrito de tal defecto, que será enviado a MacCourt Products, Inc., 4881 Ironton St., Denver, Co. 80239, junto con la prueba que la CPV fue comprada originalmente dentro del plazo de los cinco años y una descripción de la naturaleza y la importancia del defecto y la ubicación de la CPV. Esta garantía no podrá aplicarse a los defectos resultantes por el mal uso. A excepción de la garantía descrita anteriormente, NO SE OFRECE NINGUNA GARANTIA SOBRE LA COMERCIALIZACION, APTITUD U OTRA GARANTIA (SEA EXPRESA, IMPLICITA O DERIVADA DE LA LEY). DENTRO DE LA MAXIMA EXTENSION AMPARADA BAJO LA LEY QUE SE APLICA, EN NINGUNO DE LOS CASOS, EL FABRICANTE DEBERA SER RESPONSABLE POR DAÑOS Y PERJUICIOS. NO EXISTE NINGUNA GARANTIA QUE SE EXTIENDA MAS ALLA DE LA DESCRIPCION QUE SE DETALLA EN ESTA SOLAPA. Esta garantía se aplica a las ventas realizadas en los Estados Unidos o sus territorios.

US Patent No's. 4,330,500 and DES 262,492

## WARNING



Do not stand on window well cover.  
It will not support your weight!

No estoy en ventana cubierta del pozo.  
No apoyará su peso.

Ne vous tenez pas sur fenêtre bien couvrir.  
Il ne sera pas soutenu votre poids.

**MacCourt Products, Inc.**  
Denver, Colorado • 800-552-5473  
[www.maccourt.com](http://www.maccourt.com)

